

Часто употребляемые термины

Клиент – это человек, которому индивидуальный поставщик предоставляет услуги по личному уходу или временные услуги для обеспечения передышки лицам, обычно ухаживающим за этим человеком, по программе Медикейд или по программе, финансируемой только средствами штата, как указано в RCW 74.39A.240 (3). Клиент имеет право найти, нанять, обучить, руководить и уволить своего индивидуального поставщика (работника).

Индивидуальный поставщик (работник) – это человек, который независимо от того, в каких отношениях он состоит с клиентом (включая личного помощника, работающего на клиента по программе, когда клиент самостоятельно выбирает, какое обслуживание получать), заключивший контракт с Отделом социального обслуживания и здравоохранения (Department of Social and Health Services, сокр. DSHS) на предоставление услуг по личному уходу или временных услуг взрослым или детям, имеющим функциональную инвалидность или инвалидность в связи с нарушениями развития, и получающий оплату за эти услуги от программы Медикейд или от программы, финансируемой только средствами штата, как указано в RCW 74.39.240 (4). Индивидуальные поставщики (работники) являются независимыми контракторами Отдела социального обслуживания и здравоохранения (Department of Social and Health Services, сокр. DSHS), которым платят за предоставление ухода лицам, имеющим на этом право по программе Медикейд.

Координатор Службы направлений – это сотрудник центра Службы направлений для ухода на дому, отвечающий за работу справочной базы данных.

Несколько слов о термине «лицо, предоставляющее уход»

Не все употребляют термин «лицо, предоставляющее уход». Некоторые люди предпочитают другой термин, например, *личный ассистент, сиделка, индивидуальный поставщик, личный помощник* или *поставщик ухода*.

В документах Службы направлений для ухода на дому (Home Care Referral Registry, сокр. HCRR) используется термин *работник*, так как это повсеместно принятое слово. Вы можете называть себя в соответствии с вашими и вашего работодателя предпочтениями.

Сокращения

HCRR – это Home Care Referral Registry (Служба направлений для ухода на дому). HCRR координирует пользование Службой направлений и предоставляет информационные материалы в помощь работникам и работодателям.

HCQA – это Home Care Quality Authority (Орган надзора за обеспечением качества ухода на дому). HCQA – это учреждение штата, задачей которого является улучшение качества предоставляемых на дому услуг, создание стабильной группы индивидуальных поставщиков ухода на дому, сотрудничество и обеспечение возможностей обучения для работников и работодателей и повышение доступа к услугам на дому посредством справочной базы данных.

DSHS – это Department of Social and Health Services (Отдел социального обслуживания и здравоохранения). DSHS отвечает за оценку услуг, получаемых клиентом, дает разрешение на оплату для работника и устанавливает требования по обучению для работников.

DDD – это Department of Developmental Disabilities (Отдел помощи лицам, имеющим инвалидность в связи с нарушениями развития). DDD дает разрешение на услуги, призванные помочь лицам, имеющим инвалидность в связи с нарушениями развития, проживать дома.

COPEs (Community Options Program Entry System) и **MPC** (Medicaid Personal Care – Личный уход по программе Медикейд) – это две программы, на которые DSHS может дать разрешение, чтобы удовлетворить потребности клиентов в уходе и помочь им проживать дома.

AAA – это Area Agency on Aging (Агентство по делам лиц пожилого возраста). AAA отвечает за постоянное ведение дел лиц пожилого возраста и лиц старше 18 лет, имеющих инвалидность.

HCS – это Home and Community Services (Услуги на дому и в районных учреждениях), отдел DSHS.

Если вам нужна дополнительная информация о Службе направлений для ухода на дому*, звоните по телефону 1.800.970.5456

* Пожалуйста, звоните в Службу направлений, чтобы выяснить, можно ли в настоящее время получить услуги Службы направлений в вашем районе.